



Betriebsanleitung

HTV10 Handzange MATE-N-LOK 0,5 - 2,1 mm²
HTV10 Crimpkopf MATE-N-LOK 0,5 - 2,1 mm²

Customer Manual Nr.: 411-18582 Rev.B1
Customer Manual PN: 1-744017-1
Sprache: de (Original)

Inhaltsverzeichnis

1	Revisionsverlauf	3
2	Einleitung	3
2.1	Zu dieser Betriebsanleitung	3
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
3	Crimpkopf demontieren	3
4	Beschreibung	4
5	Betrieb / Bedienung	5
5.1	Kontakte crimpen	5
6	Kundendienst, EMEA Service Hotline	7
7	Wartung und Instandhaltung	7
7.1	Tägliche Wartung	7
7.2	Periodische Überprüfung	7

1 Revisionsverlauf

Rev.	Datum	Beschreibung	Name
A	12.02.2015	Erstellung	Levin Sandhu
B	10.06.2015	ECR-15-008044	Levin Sandhu
B1	07.07.2015	Überarbeitung	Levin Sandhu

Tab. 1 : Revisionsverlauf

2 Einleitung

2.1 Zu dieser Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung beschreibt die Anwendung und Bedienung der HTV10 bzw. HTV10L Handzange im Zusammenhang mit dem Crimpkopf sowie die erforderlichen Wartungsmaßnahmen. Daher muss jeder, der mit Arbeiten an und mit der Handzange beauftragt ist, diese Betriebsanleitung kennen und beachten. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Betriebsanleitung für die HTV10 bzw. HTV10L Handzange unerlässlich ist.

Die Betriebsanleitung muss ständig bei der Handzange verfügbar sein. Sie ist vom Besitzer bzw. Betreiber um Anweisungen aufgrund bestehender nationaler Vorschriften zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz zu ergänzen.

Diese Betriebsanleitung gilt für folgende Handzange und Crimpkopf der Firma TE Connectivity:

- HTV10 Handzange MATE-N-LOK 0.5-2.1 mm²: TE PN 1579024-2
- HTV10 Crimpkopf MATE-N-LOK 0.5-2.1 mm²: TE PN 8-1579016-0

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Entwickelt wurde die Handzange zum Crimpen von MATE-N-LOK Kontakten nach TE Verarbeitungsspezifikation und Zeichnung. Die Handzange dient ausschließlich zu Reparaturzwecken oder Mustererstellungen und nicht der Serienkonfektionierung. Mit der Handzange können folgende Kontakte verarbeitet werden:

Kontakt PN	Querschnitt	Kontakt	TE Verarbeitungsspezifikation
926898 350547 35550	0.5 - 0.82 mm ²	MATE-N-LOK	Appl. Spec. 114-1010 TE PN 1579024-2 TE PN 8-1579016-0
926898 350547 35550	1.3 – 2.1 mm ²	MATE-N-LOK	Appl. Spec. 114-1010 TE PN 1579024-2 TE PN 8-1579016-0

Tab. 2 : Verarbeitbare Kontakte

3 Crimpkopf demontieren

Das Demontieren des Crimpkopfes ermöglicht dem Anwender einen weiteren Crimpkopf der HTV10 / HTV10L Version anzubringen.

- ➔ Schließen Sie die Handzange bis der Verriegelungsmechanismus das Öffnen der Handgriffe auslöst.

HINWEIS

Der Verriegelungsmechanismus der Handzange besitzt eine Ratsche, die beim Schließen der Handgriffe hörbare "Klicks" ergibt. Beim letzten "Klick" wird der Verriegelungsmechanismus ausgelöst und die Handzange kann wieder geöffnet werden. Zum Notentriegeln muss der Hebel des Verriegelungsmechanismus betätigt werden.



Abb. 1 : Verriegelungsbolzen ausziehen

- Ziehen Sie die Verriegelungsbolzen des Handgriffs bis zum Arretierpunkt heraus.
- Ziehen Sie im Anschluss den Crimpkopf aus dem Handgriff.
- Bei Bedarf kann ein anderer Crimpkopf montiert werden. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie die Verriegelungsbolzen in den Handgriff ein.

4 Beschreibung

Die Handzange besteht im Wesentlichen aus einem Crimpkopf, zwei Verriegelungsbolzen für den Crimpkopf, einem beweglichen Handgriff, einem Verriegelungsmechanismus, einer Crimpmatrize. Die Crimpmatrize enthält zwei entsprechend markierte Crimpnester, die den gesamten Querschnittsbereich der zu verarbeitenden Leitungen abdecken.



Abb. 2 : Die Handzange, Vorderseite (links), Rückseite (rechts)

Pos	Bezeichnung	Pos	Bezeichnung
1	Crimpkopf	2	Handgriffe
3	Verriegelungsmechanismus	4	Crimpmatriz
5	Federnder Isolationsanschlag	6	Verriegelungsbolzen
7	Kontaktanschlag	8	Crimpnest

Tab. 3 : Komponenten der Handzange

5 Betrieb / Bedienung

5.1 Kontakte crimpen

Bestimmen Sie unter Berücksichtigung des Leitungsquerschnitts und der jeweiligen Verarbeitungsspezifikation das passende Crimpnest für den zu verarbeitenden Kontakt. Zum Crimpen des Kontaktes verfahren Sie wie folgt:

- ➔ Schließen Sie die Handzange bis der Verriegelungsmechanismus das Öffnen der Handgriffe auslöst.

HINWEIS

Der Verriegelungsmechanismus der Handzange besitzt eine Ratsche, die beim Schließen der Handgriffe hörbare "Klicks" ergibt. Beim letzten "Klick" wird der Verriegelungsmechanismus ausgelöst und die Handzange kann wieder geöffnet werden. Zum Notentriegeln muss der Hebel des Verriegelungsmechanismus betätigt werden.

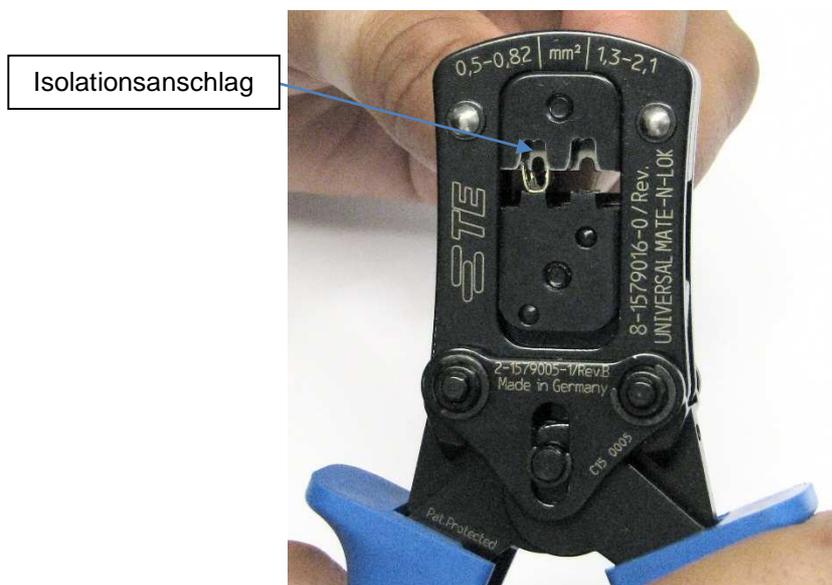


Abb. 3 : Kontakt positionieren

- ➔ Positionieren Sie den Kontakt, sodass die Isolationsflanken an dem Isolationsanschlag anliegen.
- ➔ Schließen Sie unter Berücksichtigung der Position, die Handzange vorsichtig bis zum ersten Klick.



Abb. 4 : Abisolierte Leitung in den Crimpbereich bis zum Anschlag einführen (links), Handzange schließen und Crimpen (rechts).

- Führen Sie jetzt die nach Verarbeitungsspezifikation und Zeichnungsangaben (siehe Kapitel 5), abisolierte Leitung in den Isolationsanschlag der oberen Crimpmatrize.
- Halten Sie die Leitung gegen den Isolationsanschlag und drücken Sie die Handgriffe zusammen, bis sich der Verriegelungsmechanismus wieder öffnet. Lassen Sie die Handzange vollständig öffnen.



Abb. 5 : Kontakt aus der Crimpmatrize entnehmen (links), gecrimpten Kontakt überprüfen (rechts)

- Anschließend können Sie den gecrimpten Kontakt aus der Crimpmatrize entnehmen. Sollte der Kontakt verhaken, entnehmen Sie den mit leichtem schwingen aus der Crimpmatrize.
- Überprüfen Sie die Crimphöhe des gecrimpten Kontaktes. Beziehen Sie sich hierzu auf die Angaben der Verarbeitungsspezifikation und Zeichnung der Firma TE Connectivity.

6 Kundendienst, EMEA Service Hotline

Für Servicefragen oder technische Hilfestellungen kontaktieren Sie uns gerne:

Montag - Donnerstag 8:00 - 16:00 Uhr
Freitag 8:00 - 14:00 Uhr
Tel. +49 (0) 6151 607 -1518
www FieldServiceEMEA@te.com

TE Connectivity Germany GmbH
c/o Schenck Technologie- und Industriepark GmbH
Landwehrstr. 55 / Gebäude 83
64293 Darmstadt
Deutschland

**Zusatzinformationen und Kontaktdaten können ebenso im Internet gefunden werden.
Besuchen Sie uns: <http://tooling.te.com/>**

7 Wartung und Instandhaltung

7.1 Tägliche Wartung

Zur täglichen Wartung sind vom zuständigen Bediener die folgenden Schritte durchzuführen:

- Befreien Sie die Handzange von Staub, Feuchtigkeit und anderen Rückständen mit einer sauberen, weichen Bürste oder einem fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine harten oder abschleifenden Mittel, mit denen die Handzange beschädigt werden könnte.
- Versehen Sie alle Drehpunkte und Lageroberflächen mit einem Nähmaschinenöl. Ölen Sie nicht übermäßig.
- Wird die Handzange nicht benötigt, lagern Sie diese sauber und trocken.

7.2 Periodische Überprüfung

- Eine Überprüfung der Handzange sollte durch entsprechend qualifiziertes Personal regelmäßig, je nach Nutzung, durchgeführt und aufgezeichnet werden.
- Überprüfen Sie die Handzange auf Abnutzung und Beschädigung, insbesondere im Bereich der Crimpnester.